第一图书网, tushu007.com

<<卡夫卡与中国文化>>

图书基本信息

书名：<<卡夫卡与中国文化>>

13位ISBN编号：9787810649100

10位ISBN编号：7810649108

出版时间：2006.12

出版时间：首都师范大学出版社

作者：曾艳兵

页数：181

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

《卡夫卡与中国文化》旨在探索和研究卡夫卡与中国文化的关系。
卡夫卡特别钟情于中国文化，他说自己就是一个中国人。
《卡夫卡与中国文化》探索了卡夫卡对中国文化情有独钟的理由和原因。
卡夫卡的思想和创作显然受到过中国文化的影响，他阅读了大量经过翻译的中国典籍、诗歌、传说故事，认真研究过西方学者撰写的有关中国及东方的著述，翻阅过许多西方旅行家、神职人员、记者、军人、商人等撰写的旅行记或回忆录。
他在他的书信、日记或谈话中多次谈及中国文化，引用中国古代文学作品，他对中国古代哲学和文学非常崇拜和赞赏。
他以他的不朽作品精心构筑了一座德语的“万里长城”。
他创作的第一篇小说《一次战斗纪实》就与中国有着非常密切的关系，以后他又创作了以中国为题材的小说《往事一页》《中国长城建造时》《一道圣旨》《中国人来访》等，他的其余作品也常常与中国文化思想有着某种或隐或显的相似性和一致性。
卡夫卡在创作中驾轻就熟地掌握了一种变成小动物的方法，这种方法的运用通常只有中国人堪与媲美。
中国文学中最能体现这一方法特征的是蒲松龄的《聊斋志异》。
卡夫卡恰巧读过这部小说的德译本，他的创作有意无意地受到过这部小说的影响。
卡夫卡还熟读过老庄哲学，这在他的思想和创作中有所反映和表现。
卡夫卡的“法”与“道”一样，充满了多义性、歧义性和神秘性；卡夫卡笔下人变成甲虫是异化的结果，庄子梦蝶则是自由逍遥的化身；卡夫卡的寓言是自我表现和自我宣泄的现代寓言，庄子的卮言则是沟通天人之际和载道的工具。
卡夫卡的《城堡》与钱钟书的《围城》在主题立意上有着惊人的相似，而它们之间的差异又体现了两位作家迥然相异的生活方式、人格特征以及东西方文化与思维方式的不同。
卡夫卡的一生大致经历了想象中国、阅读中国、描绘中国和创作中国这一过程，这在西方作家中虽然不能说是绝无仅有的，至少可以说是非常独特的、难能可贵的。
同时，卡夫卡又是中国读者非常熟悉、敬重的作家，而且，他对中国现当代作家的生活和创作还产生过巨大影响，被许多中国作家视为“知音”。
卡夫卡活着本身就是一件艺术品，他以其独特的创作使中国作家感到震惊，并为中国作家打开了另一个世界。
该书最后综述了20余年来中国（大陆）对卡夫卡的译介和研究。

第一图书网, tushu007.com

作者简介

曾艳兵，1957年生于湖北。
1982年毕业于华中师范大学中文系，1987年毕业于湘潭大学世界文学专业，2003年毕业于北京师范大学比较文学与世界文学专业。
文学博士。
现任青岛大学文学院教授，外国文学教研室主任；比较文学与世界文学学科带头人；天津师范大学博士生导师文学院院教授；中国比较文学学会理事。
已出版学术专著《西方现代派文学研究》《东方后现代》等。
主编或撰写的教材有《从现代主义到后现代主义》《西方文学史》等。
自1985年以来，在《文艺研究》《外国文学评论》《国外文学》《当代外国文学》《外国文学》《外国文学研究》《中国比较文学》《文史哲》等刊物共发表论文百余篇。

<<卡夫卡与中国文化>>

书籍目录

导论第一章 沉入中国文化的海底——卡夫卡与中国传统文化第一节 德语文化中的中国第二节 “ 我是一个中国人 ”第三节 建造德语的“ 万里长城 ”第二章 冬天里迈出的　第一个舞步——论《一次战斗纪实》第一节 遥望中国第二节 描绘中国第三节 跨越中国第三章 跨文化语境中的万里长城——论《中国长城建造时》第一节 文本中的“ 万里长城 ”第二节 历史性的“ 万里长城 ”第三节 跨文化的“ 万里长城 ”第四章 来自中国的古老手稿——论《往事一页》第一节 源于中国第二节 抹去中国第三节 建构中国第五章 修建在中国长城上的巴别塔——卡夫卡与老庄哲学第一节 道与法第二节 蝴蝶与甲虫第三节 卮言与寓言第六章 堪与中国人媲美的杰作——卡夫卡与《聊斋志异》第一节 孤独与孤愤第二节 寓言与隐喻第三节 异化与诗化第七章 走出“ 围城 ”与走入“ 城堡 ”——钱钟书《围城》与卡夫卡《城堡》的比较研究第一节 “ 走出 ”与“ 走入 ”第二节 理趣与理事第三节 用智与用心第八章 当代中国的“ 知音 ”——中国当代文学对卡夫卡的回应第一节 活着本身就是艺术品第二节 “ 打开了另一个世界 ”第三节 通向灵魂的城堡第九章 说不尽的卡夫卡——卡夫卡研究在中国第一节 最初的译介第二节 研究主体第三节 研究对象第四节 研究特征附录附录一 卡夫卡年表附录二 卡夫卡作品德文、英文、中文对照表附录三 国内研究卡夫卡的主要论文目录参考文献后记索引

章节摘录

第一章　沉入中国文化的海底——卡夫卡与中国传统文化　　卡夫卡非常钟情于中国传统文化，他的某些作品甚至直接以中国为题材或描写对象，并且，他的作品往往具有较为明显的中国文化特色和韵味；另一方面，卡夫卡的作品在当代中国又具有十分广泛而深刻的影响，许多中国读者和作家都将他奉为知音，他是20世纪对当代中国影响最大的西方作家之一。
因此，考察一下卡夫卡与中国传统文化的关系将是十分有意义的，这不仅可以为我们理解、分析卡夫卡找到一个特殊而新颖的视角，而且，还可以使我们更好地理解和分析当代中国如此广泛而深入地接受卡夫卡的原因。
第一节　德语文化中的中国　　德语日耳曼民族与中华民族的文化交往源远流长。
在公元1000年左右，诺特克尔-托伊托尼库斯（Notker Teutonikus）在他的波伊提乌斯评注中，首次用德语提到了“赛里斯”（seres）①，意指一个遥远、梦幻般以生产丝绸著称的亚洲国家。
随后，海因里希·勒弗（Heinrich der LOve）在其《卢西达留斯》（1190），鲁道夫·封·艾姆斯（Rudolf yon Ems）在其《世界编年史》（1240）中也提到了赛里斯这个名字。
公元14世纪初，意大利旅行家马可·波罗出版了他著名的《游记》后不久，德国的一位名叫阿尔诺德（Bruder Ar—nold）的天主教神甫来到元大都布道，他成了迄今为止有史可考的第一个踏上中国国土的德国人。
大约在欧洲启蒙运动时期，德国出现了一场“中国热”，“人们普遍地爱好来自中国的物品，热衷于模仿中国的艺术风格和生活习俗，以致形成了一种时髦，即所谓Chinoiserie（汉风）。
当时源源传人欧洲的除去早已闻名的丝绸和茶之外，还有瓷器、漆、漆器、糊壁纸、皮影戏乃至轿子等等”②。
这以后，中德之间的文化碰撞、交流和影响便络绎不绝。
本书并不想涉及这种文化交往的方方面面，而只想就卡夫卡通过德语文化所了解，或可能了解的中国做一番粗略的描述和梳理。
①　意为“丝”或“绮”。
②　杨武能：《歌德与中国》，4页，北京，三联书店，1991。

编辑推荐

本着对闪耀着创意、灵性和发展的“中学西渐”过程进行饶有兴味的探索的精神，全面、系统地梳理中国文化进入西方文化主流的历史现象，对在这方面有重大贡献的代表性历史人物进行了研究。这套丛书涉及的历史人物包括有白碧德、史耐德、庞德、莱布尼茨、卡夫卡等。
该书介绍了历史人物卡夫卡。
《卡夫卡与中国文化》旨在探索和研究卡夫卡与中国文化的关系。
卡夫卡特别钟情于中国文化，他说自己就是一个中国人。
《卡夫卡与中国文化》探索了卡夫卡对中国文化情有独钟的理由和原因。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com